



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,  
de la protection de la population et des sports DDPS  
armasuisse  
**Office fédéral de topographie swisstopo**

# Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre

## Notes sur la version de «août 2014»

1<sup>er</sup> août 2014

Editeur  
Direction fédérale des mensurations cadastrales  
c/o Office fédéral de topographie  
Seftigenstrasse 264, case postale  
CH-3084 Wabern

Tél. 031 963 23 03  
Fax 031 963 24 59  
infovd@swisstopo.ch

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1. Historique des versions successives

Version	Publiée le	Annonces de mise à jour jusqu'au	Travaux réalisés par swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
3	1.5.2011	31.03.2011	- Intégration de 10 mises à jour annoncées par les cantons - Amélioration géométrique - Suppléments ajoutés à des noms - Corrections de valeurs d'attributs - Intégration du jeu de données de la Principauté du Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	30.09.2011	- Suppléments ajoutés à des noms conformément aux réponses des cantons sur les tableaux Excel, MO-Express 2011/06 du 11 mai 2011 - Correction du cadre de référence - Intégration de nombreuses mises à jour annoncées par les cantons (essentiellement de type B)
Mai 2012	1.5.2012	31.03.2012	- Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste - Corrections géométriques - Intégration des jeux de données du canton de VD - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
Novembre 2012	1.11.2012	30.09.2012	- Introduction du nouveau modèle de données NPAL-CH (cf. chapitre 1.1) - Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mai 2013	1.5.2013	31.03.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Novembre 2013	1.11.2013	30.09.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)

Janvier 2014	1.1.2014	30.11.2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2014	1.2.2014	10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2014	1.3.2014	04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2014	1.4.2014	03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2014	1.5.2014	31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2014	1.6.2014	30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> </ul>
Juillet 2014	1.7.2014	31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2014 (version actuelle)	1.8.2014	30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>

## 1.1 Modèle de données

Le modèle de données NPAL-CH est basé sur le modèle MD.01-MO-CH-24f, mais contient uniquement le TOPIC «NPALocalite». L'identifiant «IDENT NPA, Chiffres\_supplementaires» de la table «NPA6» a été supprimé, à cause de la présence d'aires de codes postaux à plusieurs géométries. Ce qui rend la condition IDENT impossible à remplir.

La décision de l'introduction d'un nouvel modèle de données a été prise après la recherche de solution au problème avec la Poste. Nous en sommes venus à la conclusion que le modèle tels que décrits dans le MD.01-MO-CH-24f ne correspond pas à la réalité et que l'introduction d'un nouveau modèle de données était la meilleure solution.

## **2. Travaux particuliers réalisés pour la version de août 2014**

### **2.1 Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste**

Les localités suivantes ont fait l'objet de correction de type géométrique:

<b>Ct.</b>	<b>NPA6 (avant)</b>	<b>NPA6 (après)</b>	<b>Nom de la localité</b>
SZ	883201	883200	Wollerau

### 3. Traitement des mises à jour annoncées pour la version de août 2014

#### 3.1 Statistiques

La version de août 2014 a vu la modification de

- 96 polygones délimitant le périmètre de localités (sur 4'075 = 2.4%) et de
- 98 polygones délimitant le périmètre de NPA6 (sur 4'174 = 2.3%).

#### 3.2 Annonces de mise à jour

Les mises à jour annoncées suivantes ont été intégrées\*.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
FR	Berlens	168002	Modification du périmètre
FR	Lessoc	166902	Modification du périmètre
FR	Lussy FR	169002	Modification du périmètre
FR	Massonnens	169200	Modification du périmètre
FR	Montbovon	166905	Modification du périmètre
FR	Romont FR	168000	Modification du périmètre
LU	Buchrain	603300	Modification du périmètre
LU	Dierikon	603600	Modification du périmètre
LU	Doppleschwand	611200	Modification du périmètre
LU	Ebikon	603000	Modification du périmètre
LU	Ebnet	616300	Modification du périmètre
LU	Emmen	603200	Modification du périmètre
LU	Emmenbrücke	602000	Modification du périmètre
LU	Ennetbürgen	637300	Modification du périmètre
LU	Entelebuch	616200	Modification du périmètre
LU	Fontannen b. Wolhusen	611002	Modification du périmètre
LU	Geiss	612300	Modification du périmètre
LU	Geuensee	623200	Modification du périmètre
LU	Grosswangen	602200	Modification du périmètre
LU	Hellbühl	601600	Modification du périmètre
LU	Kaltbach	621202	Modification du périmètre
LU	Kastanienbaum	604700	Modification du périmètre
LU	Kehrsiten	636500	Modification du périmètre
LU	Knutwil	621300	Modification du périmètre
LU	Kottwil	621700	Modification du périmètre
LU	Kriens	601000	Modification du périmètre
LU	Luzern	600400	Modification du périmètre
LU	Luzern	600500	Modification du périmètre
LU	Luzern	600600	Modification du périmètre
LU	Luzern	601400	Modification du périmètre

\* Les noms des localités sont triés dans ce tableau ainsi que dans le suivant d'après 1) le sigle cantonal (si inscrit) par ordre alphabétique ou 2) par ordre alphabétique des noms des localités. Le sigle cantonal indique le canton annonceur.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
LU	Luzern	601500	Modification du périmètre
LU	Mauensee	621600	Modification du périmètre
LU	Menznau	612200	Modification du périmètre
LU	Neuenkirch	620600	Modification du périmètre
LU	Oberkirch LU	620800	Modification du périmètre
LU	Rengg	616202	Modification du périmètre
LU	Rothenburg	602300	Modification du périmètre
LU	Ruswil	601700	Modification du périmètre
LU	Schenkon	621400	Modification du périmètre
LU	St. Erhard	621200	Modification du périmètre
LU	Steinhuserberg	611400	Modification du périmètre
LU	Sursee	621000	Modification du périmètre
LU	Vitznau	635400	Modification du périmètre
LU	Wauwil	624200	Modification du périmètre
LU	Weggis	635300	Modification du périmètre
LU	Werthenstein	610600	Modification du périmètre
LU	Wolhusen	611000	Modification du périmètre
LU/SZ	Adligenswil	604300	Modification du périmètre
LU/SZ	Greppen	640400	Modification du périmètre
LU/SZ	Meggen	604500	Modification du périmètre
LU/SZ	Meierskappel	634400	Modification du périmètre
LU/SZ	Merlischachen	640200	Modification du périmètre
LU/SZ	Rigi Kaltbad	635600	Modification du périmètre
LU/SZ	Udligenswil	604400	Modification du périmètre
LU/SZ	Walchwil	631800	Modification du périmètre
SZ	Alpthal	884900	Modification du périmètre
SZ	Altendorf	885200	Modification du périmètre
SZ	Arth	641500	Modification du périmètre
SZ	Bäch SZ	880600	Modification du périmètre
SZ	Bennau	883600	Modification du périmètre
SZ	Bisisthal	643602	Modification du périmètre
SZ	Braunwald	878400	Modification du périmètre
SZ	Egg SZ	884700	Modification du périmètre
SZ	Einsiedeln	884000	Modification du périmètre
SZ	Euthal	884400	Modification du périmètre
SZ	Feldbach	871400	Modification du périmètre
SZ	Feusisberg	883500	Modification du périmètre
SZ	Freienbach	880700	Modification du périmètre
SZ	Gross	884100	Modification du périmètre
SZ	Hurden	864003	Modification du périmètre
SZ	Illgau	643400	Modification du périmètre
SZ	Immensee	640500	Modification du périmètre
SZ	Innerthal	885800	Modification du périmètre
SZ	Klöntal	875003	Modification du périmètre
SZ	Küssnacht am Rigi	640300	Modification du périmètre
SZ	Linthal	878300	Modification du périmètre
SZ	Luchsingen	877501	Modification du périmètre

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
SZ	Muotathal	643600	Modification du périmètre
SZ	Oberiberg	884300	Modification du périmètre
SZ	Pfäffikon SZ	880800	Modification du périmètre
SZ	Richterswil	880500	Modification du périmètre
SZ	Rickenbach b. Schwyz	643200	Modification du périmètre
SZ	Ried (Muotathal)	643603	Modification du périmètre
SZ	Riemenstalden	645202	Modification du périmètre
SZ	Rigi Kulm	641004	Modification du périmètre
SZ	Rigi Staffel	641003	Modification du périmètre
SZ	Rothenthurm	641800	Modification du périmètre
SZ	Schindellegi	883400	Modification du périmètre
SZ	Schwyz	643000	Modification du périmètre
SZ	Stoos SZ	643300	Modification du périmètre
SZ	Studen SZ	884500	Modification du périmètre
SZ	Trachslau	884002	Modification du périmètre
SZ	Uerikon	871300	Modification du périmètre
SZ	Unteriberg	884200	Modification du périmètre
SZ	Urnerboden	875100	Modification du périmètre
SZ	Vorderthal	885700	Modification du périmètre
SZ	Wilen b. Wollerau	883202	Modification du périmètre
SZ	Willerzell	884600	Modification du périmètre
SZ	Wollerau	883200	Modification du périmètre

### 3.3 Insertion des nouvelles localités approuvées

Les modifications de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrées.

Ct.	NPA6	Nom de localité	Type de modification/Remarque

### 3.4 Insertion des changements de nom de localités approuvées

Les changements de nom de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrés.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)



## 4. Affaires en suspens pour la prochaine version

### 4.1 Modifications de localité approuvées mais pas encore en vigueur

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) ont été approuvées après procédures d'autorisation, mais ne sont pas encore en vigueur et donc pas encore intégrées dans le jeu de données.

Entrée en vigueur le 01.09.2014

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)
VS	392401	392400	Gasenried	St. Niklaus VS

### 4.2 Modifications de localité, procédure en cours

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) se trouvent actuellement en cours de procédure d'autorisation.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)
TI	687500	687500	Monte (incl. Campora)	Monte (sans Campora)
TI	687500	68750?	Monte (incl. Campora)	Campora

### 4.3 Autres affaires en suspens

Traitement homogène des grands lacs.

## 5. Calendrier prévisionnel pour les prochaines versions

Version	Date de publication prévue	Annonces de mise à jour prises en compte jusqu'au	Travaux à réaliser par swisstopo
sept. 2014	01.09.2014	31.07.2014	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4
oct. 2014	01.10.2014	31.08.2014	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4

## 6. Indications pour la remise des données

La version de août 2014 du «Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre» est livrée sous la forme d'un jeu de données global couvrant la Suisse entière et mis à disposition dans quatre formats de données:

- format Interlis 1 (en français, en allemand et en italien)  
selon le modèle NPAL-CH du 27.8.2012 basé sur le MD.01-MO-CH (cf. document "Modèle de données 2001 de la mensuration officielle «Confédération» (MD.01-MO-CH)", annexe A de l'OTEMO, version 24 du 4 juin 2004,  
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/fr/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.39833.DownloadFile.tmp/dm01avch24fr.pdf>
- Format de fichier Geodatabase: ArcGIS version 9.3 d'ESRI
- Format Shape
- Format CSV: avec la ligne de titre «Nom de localité / NPA / chiffre complémentaire / nom de commune / abréviation du canton / E / N»  
Les attributs «E» (coordonnée Est) et «N» (coordonnée Nord) indiquent les coordonnées d'un point quelconque situé au sein du périmètre délimitant la localité ou le code postal.

Les jeux de données sont à disposition sur <http://www.cadastre.ch/npa>, dans chacun des deux cadres de référence MN03 et MN95.

Le jeu de données peut être utilisé librement. Nous demandons toutefois l'indication de la source «Mensuration officielle suisse / swisstopo» en cas d'utilisation à des fins commerciales.